

# **Formschnitt im englischen Landhausgarten des 20. Jahrhunderts = La taille en formes dans les jardins des manoirs anglais du XXe siècle = Topiary in the English country house garden of the twentieth century**

Autor(en): **Mader, Günter / Neubert Mader, Laila**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le  
paysage**

Band (Jahr): **33 (1994)**

Heft 3: **Geschnittene Pflanzen = Topiaire = Topiary**

PDF erstellt am: **15.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-137381>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Formschnitt im englischen Landhausgarten des 20. Jahrhunderts

Günter Mader, Dipl.-Ing. Architekt, Laila Neubert Mader, Diplom-Dolmetscherin, Ettlingen

## La taille en formes dans les jardins des manoirs anglais du XX<sup>e</sup> siècle

Günter Mader, ing. dipl., architecte Laila Neubert Mader, interprète dipl., Ettlingen

## Topiary in the English country house garden of the twentieth century

Günter Mader, Dipl.-Ing., architect Laila Neubert Mader, graduate interpreter, Ettlingen

Um 1900 fand England mit der Wiederentdeckung des architektonischen Gartens zu einem neuen Gartenstil. Dabei erlebte auch der Formschnitt eine Renaissance.

Die Gartengestalter besannen sich vieler Traditionen des 16. und 17. Jahrhunderts. Neben den Elementen Pergola, Wasserbecken, Terrasse, Pavillon, Gartentreppe und Allee kam auch der Formschnitt wieder in Mode. Buchsparterres, Eibenkegel, Kugeln und Pyramiden sowie glattgeschorene grüne Baumwände – ein Jahrhundert lang verpönt – wurden wieder gesellschaftsfähig.

### Hecken als Gestaltungselement

Die grösste Leidenschaft galt jedoch den Hecken, und in keinem anderen Land findet man sie in so faszinierend schönen

Vers 1900, l'Angleterre, en redécouvrant le jardin architectural, a trouvé un nouveau style de jardin. La taille en formes a alors connu une renaissance.

Les créateurs de jardins se sont souvenus de nombreuses traditions des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles. Outre les éléments tels que pergola, bassin d'eau, terrasse, pavillon, escaliers de jardin et allée, ils ont remis à la mode la taille en formes. Parterres de buis, boules d'ifs, sphères et pyramides ainsi que murs d'arbres lisses, voués aux gémonies pendant un siècle, ont ainsi retrouvé leur droit de cité.

### Les haies comme élément d'agencement

Ce sont cependant les haies qui ont suscité la plus grande passion; dans aucun

Around 1900, England found its way to a new garden style with a rediscovery of the formal garden. Topiary art also experienced a renaissance at the same time.

Garden designers recalled many traditions of the XVIth and XVIIth centuries. In addition to the elements pergola, water pool, terrace, pavilion, garden stairway and avenue, topiary art came back into fashion. Box parterres, yew cones, balls and pyramids, as well as smoothly cut walls of trees – scorned for a century – became socially acceptable once again.

### Hedges as a design element

The greatest dedication was, however, given to the hedges, and in no other country will one find such fascinating, beautiful forms as in England. On the one hand,



Pitmedden bei Aberdeen, ein 1952 im Stil des 17. Jahrhunderts rekonstruierter Garten.

Pitmedden, près d'Aberdeen, un jardin reconstitué en 1952 dans le style du 17<sup>e</sup> siècle.

Pitmedden, near Aberdeen, a garden reconstructed in the style of the XVIIth century in 1952.

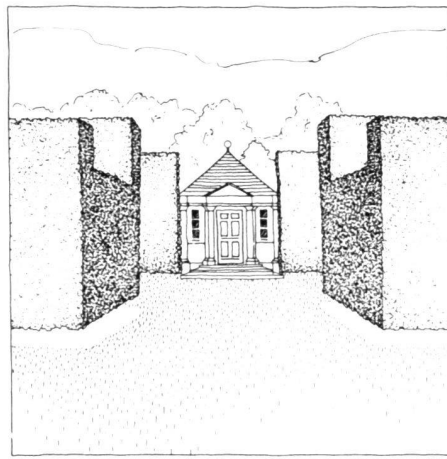


Nymans Garden in West Sussex. Eibenhecken mit topiarischem Aufsatz.

Nymans Garden dans le Sussex occidental: les haies d'ifs sont taillées dans la tradition de l'art topiaire.

Nyman's Garden in West Sussex, yew hedges with topiary topping.

Formen wie in England. Einerseits dienen sie als Windschutz, andererseits als raumbildende Elemente. Das Geheimnis der so überaus perfekten englischen Hecken ist neben Klima und richtiger Düngung der regelmässige, etwa ein- bis zweimal im Jahr durchgeführte Schnitt, der von den Gärtnern nicht als lästiger Pflegeaufwand, sondern als Präzisions- und Meisterarbeit verstanden wird. Es wird unterschieden zwischen dem «normalen», nur nach Augenmass vorgenommenen Schnitt und dem alle paar Jahre sehr gewissenhaft mit Spanschnur, Senklot oder Profilschablone durchgeführten Formschnitt. Hecken brauchen lange Jahre, bis sie zu der beabsichtigten Form herangewachsen sind. Wenn die Form dann allerdings erreicht ist, bleiben die Hecken über viele Jahrzehnte ein unschätzbare Wert. Die prächtigen Eibenhecken von Penshurst Place in Kent oder von Arley Hall in Cheshire sehen auf den um 1900 entstandenen Gemälden von George Elgood kaum anders aus als heute. Auch die haushohen und ebenso breiten Hecken von Blickling Hall in Norfolk oder Sudeley Castle in Gloucestershire zeigen immer noch das

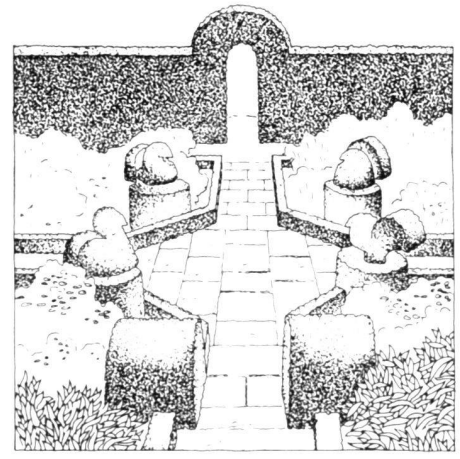


Peover Hall in Cheshire. Zugang zum Gartenhaus mit massigen Eibenhecken.

Peover Hall dans le Cheshire. De massives haies d'ifs bordent l'accès du pavillon.

Peover Hall in Cheshire. Access to the garden house with massive yew hedges.

autre pays, on n'en trouve des formes aussi belles et fascinantes qu'en Angleterre. Elles servaient d'une part à protéger contre le vent, d'autre part à façonner l'espace. Le secret de la perfection des haies anglaises tient non seulement au climat et à l'engrais approprié, mais aussi à la taille régulière, effectuée environ une ou deux fois par an, que les jardiniers ne conçoivent pas comme un entretien pénible mais nécessaire, mais comme un travail de précision et de maîtrise. On distingue entre la taille «normale», qui n'est entreprise qu'à l'œil, et la taille en forme, réalisée à intervalles de quelques années, très soigneusement, avec fil tendu, plomb et gabarit. Les haies ont besoin de longues années avant d'atteindre la forme escomptée. Mais lorsque cette forme est atteinte, elles demeurent pendant des décennies un trésor inestimable. Les prestigieuses haies de buis de Penshurst Place dans le Kent ou d'Arley Hall dans le Cheshire ne sont guère différentes aujourd'hui de ce qu'en présentent les tableaux de George Elgood peints vers 1900. De même les haies larges et hautes comme des maisons de Blickling Hall dans le Nor-



Hidcote Manor in Gloucestershire. Heckenportal, im Mittelpunkt ein schönes Topiary.

Hidcote Manor dans le Gloucestershire. Au centre, une haie en forme de portail taillée dans les règles de l'art topiaire.

Hidcote Manor in Gloucestershire. Hedge portal, at the centrepoint a fine topiary.

they serve as protection against the wind, on the other as space-forming elements. The secret of the so very perfect English hedges, apart from the climate and regular fertilising, is the regular clipping, carried out about once or twice a year, which is not regarded by gardeners as being an irksome chore, but as a work of precision and mastery. A distinction is made between "normal" clipping, carried out by visual estimate, and the careful pruning carried out every couple of years using a tensioned string, plumb bob or section template. Hedges need many years before they grow to the intended shape. However, when the shape has once been reached, the hedges remain something of inestimable value for decades. The splendid yew hedges at Penshurst Place in Kent or Arley Hall in Cheshire look hardly any different today from what they did in George Elgood's painting around 1900. Hedges at Blickling Hall in Norfolk, as high as a house and just as wide, or Sudeley Castle in Gloucestershire still have the same appearance as in the photographs published by Gertrude Jekyll in 1910. These hedges have thus permanently

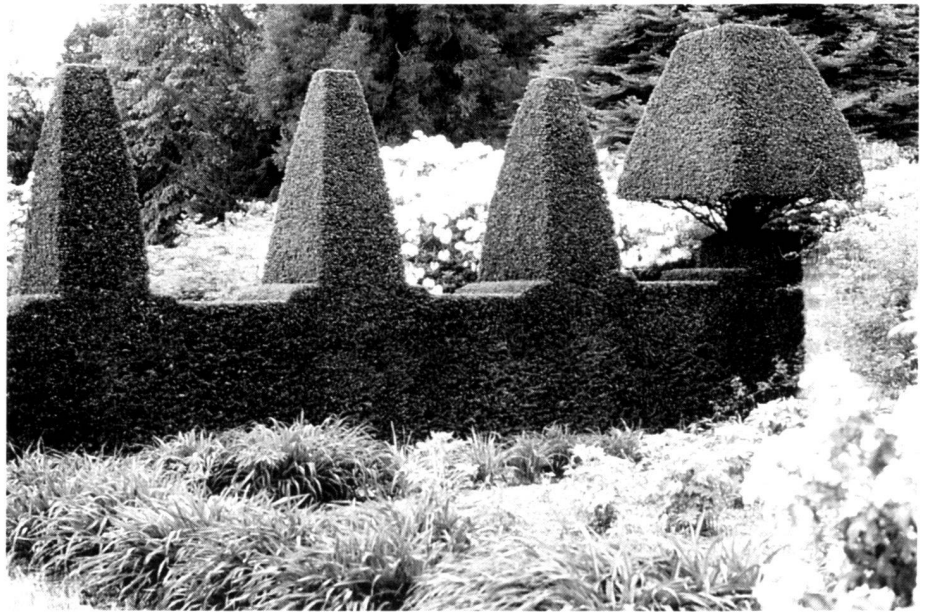


Kennel Holt in Kent. Die Vorfahrt dieses Landhauses wird von Topiary gerahmt.

Kennel Holt dans le Kent. Des haies taillées en forme bordent l'accès de cette maison de campagne.

Kennel Holt in Kent. The approach drive to this country house is framed by topiary.





Nymans Garden in der Grafschaft West Sussex.  
Nymans Garden dans le Comté du Sussex occidental.  
Nyman's Garden in West Sussex.

gleiche Bild wie auf Fotografien, die Gertrude Jekyll im Jahre 1910 veröffentlichte. Diese Hecken haben also fast ein Jahrhundert lang dauerhaft ihre Form bewahrt, und man darf annehmen, dass sie noch über weitere Jahrzehnte erhalten bleiben.

### Beschnittene Bäume

Eine zweite bemerkenswerte Besonderheit mit der Schere sind die in langen Reihen angeordneten beschnittenen Linden oder Hainbuchen, die man oft in den englischen Landhausgärten sieht. Lawrence Johnston hatte beschnittene Hainbuchen in seinem Garten in Hidcote (um 1907), Vita Sackville-West zog Linden in Sissinghurst (um 1935), Geoffrey Jellicoe in Ditchley Park (um 1933) und Russel Page

folk ou de Sudeley Castle dans le Gloucestershire continuent à présenter la même image que sur les photographies publiées en 1910 par Gertrude Jekyll. Ces haies ont donc conservé durablement leur forme pendant près d'un siècle, et on peut supposer qu'elles la garderont encore pendant des décennies.

### Arbres taillés

Une deuxième particularité remarquable de la taille concerne les longues rangées de tilleuls ou de charmes taillés que l'on rencontre souvent dans les jardins des manoirs anglais. Lawrence Johnston avait des charmes taillés dans son jardin de Hidcote (vers 1907), Vita Sackville-West des tilleuls à Sissinghurst (vers 1935), Geoffrey Jellicoe à Ditchley Park (vers

maintained their shape for almost a century, and it may be assumed that they will be preserved for further decades.

### Pleached trees

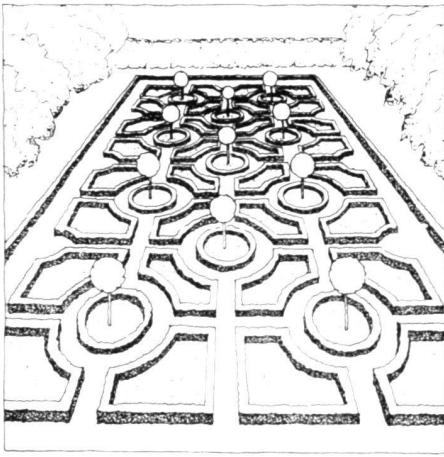
A second remarkable distinctive feature about handling shears are the pleached limes or hornbeams arranged in long rows which are often to be seen in English country house gardens. Lawrence Johnston had pleached hornbeams in his garden at Hidcote (around 1907), Vita Sackville-West cultivated limes at Sissinghurst (around 1935), Geoffrey Jellicoe at Ditchley Park (around 1933) and Russell Page at Longleat (around 1951). The space-forming effect of these green walls is always captivating. However, the pleached trees also have practical advan-



Hidcote Manor in Gloucestershire. Beschnittene Hainbuchen rahmen den Weg zu einem Aussichtspunkt.  
Hidcote Manor dans le Gloucestershire. Des haies de charmes ourlent l'allée qui conduit vers un point de vue.  
Hidcote Manor in Gloucestershire. Pleached hornbeams line the path to a vantage point.



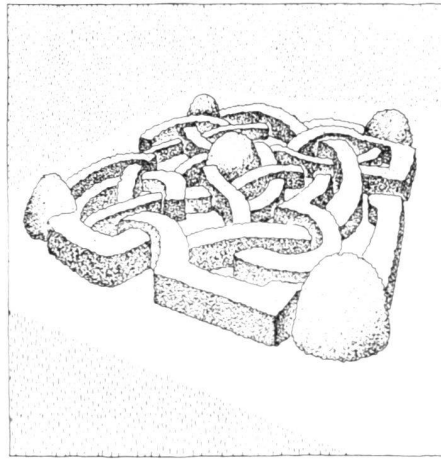
Bateman's in East Sussex. Eine Reihe beschnittener Linden rahmt die Rasenfläche.  
Bateman's dans le Sussex oriental. Une rangée de tilleuls taillés encadre la pelouse.  
Bateman's in East Sussex. A row of pleached lime trees frames the lawn.



Mosely Old Hall in Staffordshire. Buchsparterre 1962 im Stile des 17. Jahrhunderts rekonstruiert.

Mosely Old Hall dans le Staffordshire. Parterre de buis reconstitué en 1962 dans le style du 17<sup>ème</sup> siècle.

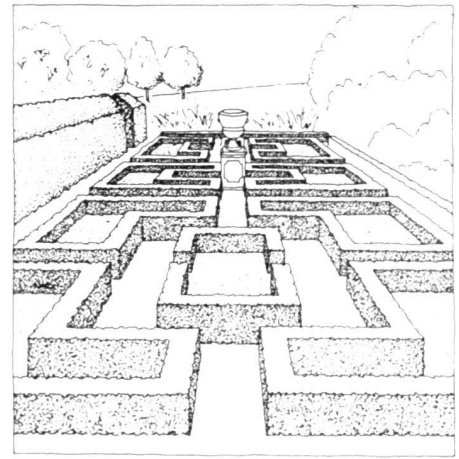
Moseley Old Hall in Staffordshire. Box parterre reconstructed in XVIIth century style in 1962.



Rosemary Verey rekonstruierte in Barnsley House den Knotengarten nach einem Stich aus dem 16. Jahrhundert.

Rosemary Verey reconstitua le "jardin entrelacé" d'après une gravure datant du 16<sup>ème</sup> siècle.

Rosemary Verey reconstructed the knot garden at Barnsley House following a XVIIth century engraving.



Abbotswood in Gloucestershire. Edwin Lutyens entwarf diesen Parterrgarten im Jahre 1901.

Abbotswood dans le Gloucestershire. Edwin Lutyens dessina ces parterres en 1901.

Abbotswood in Gloucestershire. Edwin Lutyens designed this parterre in 1901.

in Longleat (um 1951). Immer ist die raumbildende Wirkung dieser grünen Wände bestechend. Die beschnittenen Bäume haben aber auch praktische Vorteile: Das Wachstum ist gebändigt, die Form fast unveränderlich, und unerwünschte Verschattung wird vermieden. Ausserdem ist die in England stets aktuelle Gefahr des Windbruchs fast ausgeschlossen, da bei den beschnittenen Bäumen die Stämme im Verhältnis zur Krone sehr kräftig entwickelt sind.

### Parterre- und Knotengärten

Buchsparterres gehören seit jeher zu den Elementen der architektonischen Gärten. Die englischen Gartengestalter des 20. Jahrhunderts griffen auch hier ungeniert auf die Traditionen zurück. Niedrige Hecken aus Buchs, Ysop, Rosmarin oder Lavendel bilden ein graphisches Muster und umschliessen Beetflächen, die entweder mit Kies ausgelegt oder mit Einjährigen bepflanzt sind. Einen besonderen Reiz erfahren die Parterregealtungen, wenn sie durch kugel- oder kegelförmig beschnittene Bäumchen ergänzt werden,

1933) et Russell Page à Longleat (vers 1951). Ces murs de verdure donnent toujours un effet séduisant de structuration de l'espace. Mais les arbres taillés présentent aussi des avantages pratiques: leur croissance est maîtrisée, leur forme reste presque immuable et l'on évite ainsi les ombrages non désirés. En outre, le risque de déracinement par le vent, toujours réel en Angleterre, est presque exclu, car les troncs des arbres taillés sont très fortement développés par rapport à la couronne.

### Jardins de parterres et «jardins entrelacés»

Les parterres de buis font partie depuis toujours des éléments des jardins architecturaux. Les créateurs de jardins anglais du XX<sup>ème</sup> siècle, là aussi, sont revenus sans gêne à la tradition. Des haies basses en buis, en hyssop, en romarin ou en lavande constituent des lignes graphiques qui entourent des surfaces de plates-bandes occupées soit par du gravier, soit par des végétaux d'un an. Les aménagements de parterres sont particulière-

tages: The growth is under control, the shape almost unchanging and undesirable shadows are avoided. In addition, the risk of windbreak, always present in England, is almost excluded as in the case of pleached trees the trunks are very powerfully developed by comparison with the crown.

### Parterre and knot gardens

Box parterres have been one of the elements of formal gardens since time immemorial. Here too, English garden designers of the twentieth century had no compunctions about resorting to traditions. Low hedges of box, hyssop, rosemary or lavender form a graphic pattern and enclose areas of beds which are either covered with gravel or planted with annuals. The parterre designs gain particular attraction if they are supplemented by small trees pruned in spherical or conical form, such as, for example, at Mosely Old Hall near Birmingham where spherical privets enrich the scene. A particularly fine parterre made up of box and lavender was laid out by Norah Lindsay at Mottis-



Mosely Old Hall. Buchshecken, Kugelliguster, weisser und grauer Kies sind die Elemente dieser Gartengestaltung.

Mosely Old Hall. Les éléments d'aménagement sont les haies de buis, les troènes en boule, le gravier blanc et gris.

Moseley Old Hall. Box hedges, spherical privets, white and grey gravel are the elements of this garden design.



wie zum Beispiel in Mosely Old Hall bei Birmingham, wo Kugeliguster das Bild bereichern. Ein besonders schönes, in Buchsbaum und Lavendel ausgeführtes Parterre wurde 1938 von Norah Lindsay in Mottisfont Abbey in Hampshire angelegt. Die Beetflächen werden jedes Jahr neu mit Einjährigen bepflanzt – immer in bewundernswürdig feinen Farbsortierungen und -kombinationen.

Die älteste Form englischer Parterres ist der Knotengarten. Die niedrigen Hecken bilden aufgrund leicht unterschiedlicher Höhen verschlungene Muster. Solcherart gestaltete Beete waren eines der wichtigsten Elemente der Gartenkunst des 16. Jahrhunderts. In vielen Landhausgärten unseres Jahrhunderts kopierte man diese traditionellen Formen. Eines der gelungensten Beispiele für einen modernen Knotengarten befindet sich im Garten von Barnsley House in Gloucestershire. Rosemarie Verey, eine Eminenz unter den englischen Gartenfachleuten, hat hier, in ihrem Garten nach Mustervorlagen aus dem 16. und 17. Jahrhundert Knotenbeete angelegt.

### Kunstvolles Topiary

Eine weitere Besonderheit in der englischen Gartenkunst des 20. Jahrhunderts ist das erneute Aufleben des dekorativen Formschnitts, des Topiary. Eibe und Buchsbaum, gelegentlich auch Ilex, Wacholder, Hainbuche oder Lorbeerkirsche werden zu plastischen Grünkörpern geschnitten. Die eigenartig klingende Bezeichnung geht auf den lateinischen Ausdruck *opus topiarium* zurück, denn bereits die Gartenkunst der Antike kannte solche kunstvolle Schnittformen. In England kam Topiary erstmals in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts in Mode. An-

ment attrayants lorsqu'ils sont complétés par des arbustes taillés en forme de sphère ou de quenouille, comme par exemple les troènes en boule de Mosely Old Hall près de Birmingham. Norah Lindsay a réalisé un parterre en buis et en lavande particulièrement réussi à Mottisfont Abbey dans le Hampshire en 1938. Les surfaces de plates-bandes sont plantées chaque année par de nouveaux végétaux d'un an, toujours dans des choix et des combinaisons de coloris admirables.

La plus ancienne forme des parterres anglais est le jardin dit «entrelacé». Les haies basses présentent de légères différences de hauteur qui créent ainsi des modèles d'entrelacs. Ce genre d'agencements était un des éléments les plus importants de l'art des jardins au XVI<sup>e</sup> siècle. De nombreux jardins de manoirs de notre siècle ont copié ces formes traditionnelles. Un des exemples les plus réussis de jardin entrelacé moderne se trouve dans le parc de Barnsley House dans le Gloucestershire. Rosemarie Verey, une éminente parmi les spécialistes anglais des jardins, y a agencé des parterres d'entrelacs selon des modèles du XVI<sup>e</sup> et du XVII<sup>e</sup> siècles.

### L'art topiaire

Une autre particularité de l'art anglais des jardins au XX<sup>e</sup> siècle est la renaissance de la taille décorative en forme, l'art topiaire. L'if et le buis, occasionnellement aussi le houx, le genévrier, le charme ou le laurier cerise se prêtent à de véritables sculptures végétales. Le terme inhabituel de «topiaire» vient de l'expression latine *opus topiarium*, car l'art des jardins de l'Antiquité connaissait déjà ces tailles en formes artistiques. En Angleterre, l'art topiaire est venu à la mode pour la pre-



Topiary in Great Dixter, East Sussex.

Perfection de l'art topiaire à Great Dixter dans le Sussex oriental.

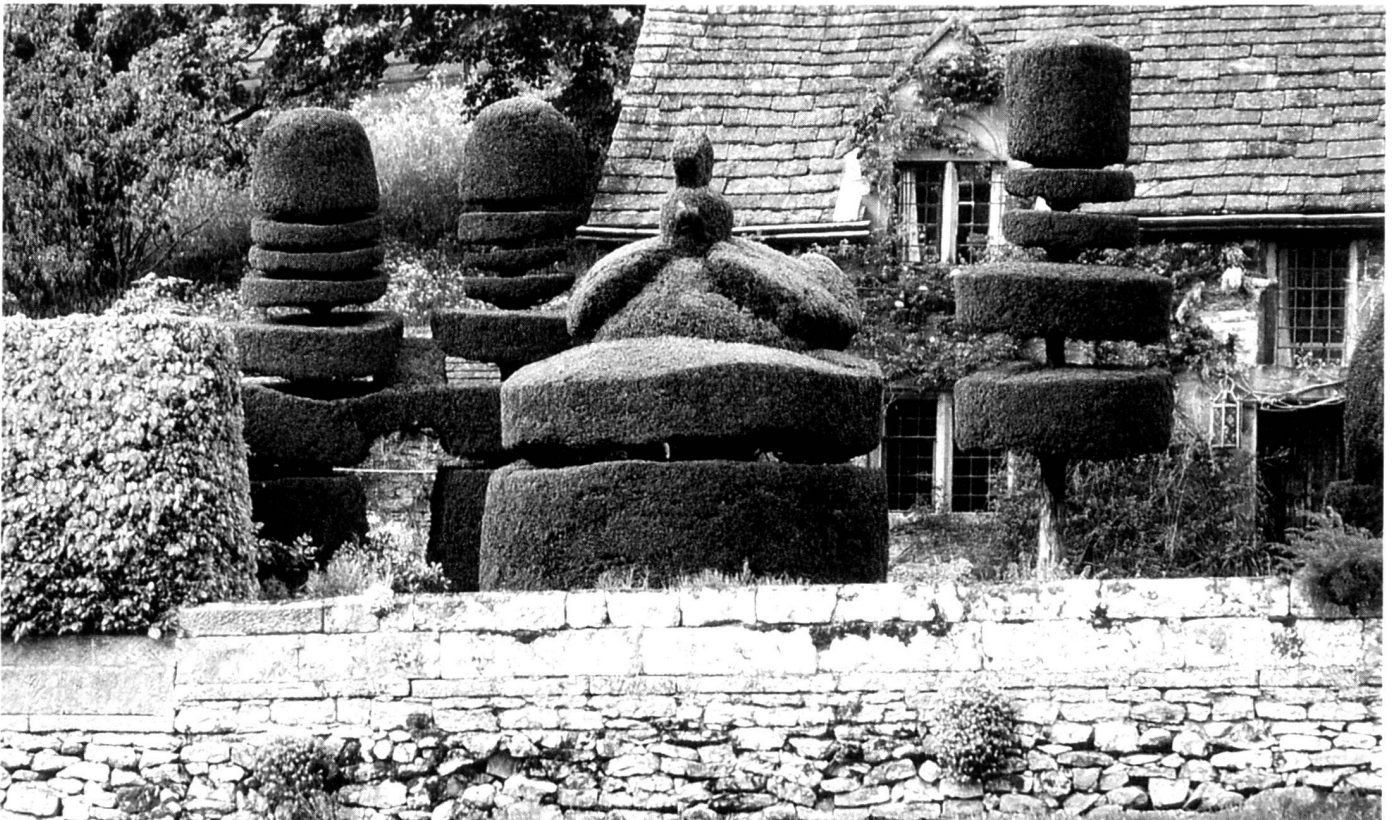
Topiary at Great Dixter, East Sussex.

font Abbey in Hampshire in 1938. The bed areas are planted with new annuals every year – always in admirably fine assortments and combinations of colours.

The oldest form of English parterres is the knot garden. On account of their varying heights, the low hedges form interwoven patterns. Beds designed in this manner were one of the most important elements in the art of gardening of the XVIth century. In many country house gardens of our own century, these traditional forms were copied. One of the most successful examples for a knot garden is to be found in the garden of Barnsley House in Gloucestershire. Rosemarie Verey, an eminent figure among English gardening experts has laid out knot garden here in her garden following patterns from the XVIth and XVIIth centuries.

### Topiary

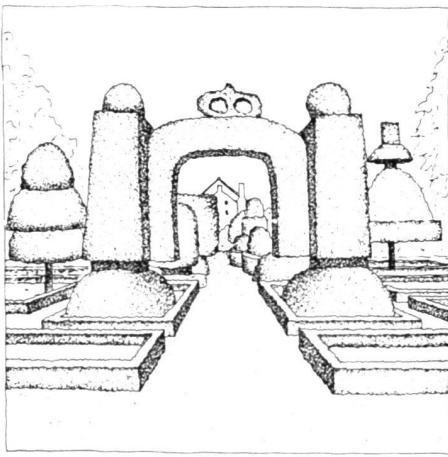
A further special feature in English art of



Bei Haddon Hall in Derbyshire. Eibenbüsche zu sonderbaren Tiergestalten geschnitten. Fotos: G. Mader

Haddon Hall dans le Derbyshire. Des buissons d'ifs taillés en forme d'animaux fabuleux.

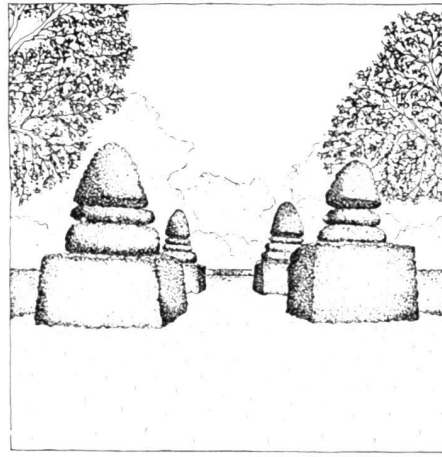
At Haddon Hall in Derbyshire. Yew bushes have been pruned to extraordinary animal shapes.



Levens Hall in Cumbria. Nahezu unverändert aus dem 17. Jahrhundert erhalten.

Levens Hall dans le Cumberland. Un jardin qui n'a pas ainsi dire pas changé depuis le 17<sup>ème</sup> siècle.

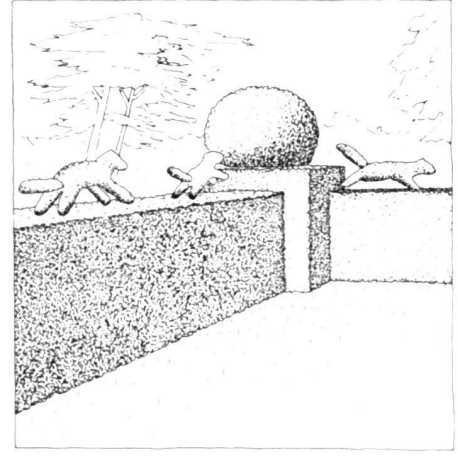
Leven's Hall in Cumbria. Preserved virtually unchanged since the XVIIth century.



Bradfield House in Devon. Topiary-Formen sind den freien Formen des Baumbestandes gegenübergestellt.

Bradfield House dans le Devon. Les formes artificielles contrastent avec les formes libres des arbres.

Bradfield House in Devon. Topiary forms are contrasted with the free forms of the stand of trees.



Knightshayes Court in Devon. Auf der Eibenhecke springen «topiarische Eichhörnchen».

Knightshayes Court dans le Devon. Des «écureuils topiaires» sautent sur les haies d'ifs.

Knightshayes Court in Devon. "Topiary squirrels" jump on top of the yew hedge.

regungen dazu hatte man aus der holländischen Gartenkunst bezogen, die sich ihrerseits an italienischen Vorbildern orientierte. Ende des 17. Jahrhunderts wurde Topiary in England bis zum Exzess getrieben; man formte die kompliziertesten Figuren, Tiere und Fabelwesen. Im 18. Jahrhundert stand das Topiary dann plötzlich im Zentrum massiver Angriffe, wurde zum Kernpunkt der Kritik am formalen Garten und zum Gegenstand bissigen Spotts. Um 1900 setzte dann eine Welle der Rehabilitation ein. Gertrude Jekyll, Edwin Lutyens, Thomas Mawson und viele andere namhafte Gestalter lobten die gestalterischen Möglichkeiten des Topiary. Allerdings setzten sie sich vor allem für geometrische Schnittformen des Topiary ein. Als figürliche Form wird einzig das Vogelmotiv geduldet. In einigen englischen Landschaften hat Topiary eine weitverbreitete und ausgeprägte Tradition wie zum Beispiel in den Cotswolds in Gloucestershire, wo man Topiary sowohl in den kleinen Cottagegärten wie auch in den herrschaftlichen Landhausgärten findet. Auch heute noch entzünden sich überraschenderweise angesichts des Formschnitts die Gemüter mancher ausländischer Besucher. Das Schlagwort von der vergewaltigten Natur ist schnell zur Hand, doch dies ist oberflächlich und voreilig. Einen bemerkenswerten Kommentar zu diesem Thema lieferte der Architekt Edward Prior in einem 1901 verfassten Aufsatz: «Diejenigen, die das Beschneiden eines Baumes als abartig bezeichnen, sollte man fragen, ob sie denn auch das Schneiden einer Rasenfläche verurteilen. Warum sollte man nicht aus den gleichen Gründen auch Bäume und Sträucher schneiden? Wenn in einem Garten Wege angelegt und Beete unkrautfrei gehalten werden, warum sollten nicht auch Bäume in Form gebracht werden? Wenn man einen Apfelbaum wegen des besseren Ertrages schneidet, warum sollte man nicht eine Eibe aus Gründen der Formgebung schneiden?»

mière fois dans la première moitié du XVI<sup>ème</sup> siècle, sous l'influence de l'art hollandais des jardins, lui-même inspiré des modèles italiens. A la fin du XVII<sup>ème</sup> siècle, l'art topiaire en Angleterre était pratiqué jusqu'à l'excès; on taillait les personnages, les animaux et les êtres fabuleux les plus compliqués. Au XVIII<sup>ème</sup> siècle, l'art topiaire a soudain été la cible d'attaques massives, devenant le point de mire de la critique des jardins formels et faisant l'objet d'ironies mordantes. Il a ensuite commencé à être réhabilité vers 1900. Gertrude Jekyll, Edwin Lutyens, Thomas Mawson et de nombreux autres paysagistes de renom ont vanté les possibilités créatives qu'il offrait. Toutefois, ils militaient surtout en faveur de la taille en formes géométriques. La seule forme figurative tolérée était le motif d'oiseaux. Dans certains paysages anglais, l'art topiaire bénéficie d'une vaste et profonde tradition, comme par exemple dans les Cotswolds du Gloucestershire, où l'on en trouve des exemples aussi bien dans les petits jardins de cottages que dans les parcs de manoirs seigneuriaux.

Aujourd'hui encore, on est étonné de voir à quel point la taille en formes suscite l'irritation de nombreux visiteurs étrangers. La condamnation pour «viol de la nature» tombe rapidement, mais ce jugement est hâtif et superficiel. Un commentaire remarquable à ce sujet a été fourni par l'architecte Edward Prior dans un essai datant de 1901: «A ceux qui qualifient de pervers la taille d'un arbre, il faudrait demander s'ils condamnent aussi la taille d'un gazon. Pourquoi, pour les mêmes raisons, ne devrait-on pas aussi tailler des arbres et des arbustes? Si un jardin possède des chemins et si l'on deshérbe les plates-bandes, pourquoi ne pourrait-on pas aussi donner forme aux arbres? Si l'on taille un pommier pour en obtenir un meilleur rendement, pourquoi ne devrait-on pas pouvoir tailler un if en vue de lui donner une forme?»

gardening of the XXth century is the revival of decorative clipping, topiary art. Yew and box, occasionally also holly, juniper, hornbeam or cherry laurel are clipped to sculptures. The strange sounding designation goes back to the Latin expression "opus topiarium", because art of gardening in antiquity already knew such ornamental forms of pruning. Topiary came into fashion in England for the first time in the mid of the XVIth century. The stimulus for this had come from Dutch art of gardening, which for its part took its lead from Italian models. At the end of the XVIIth century, topiary was practised to excess in England. The most complicated figures, animals and fabulous creatures were formed. In the XVIIIth, topiary was suddenly exposed to massive attacks, becoming the central point of the criticism of formal gardens and the object of biting ridicule. Then, around 1900, a wave of rehabilitation started. Gertrude Jekyll, Edwin Lutyens, Thomas Mawson and many other renowned designers praised the designing possibilities of topiary. Admittedly, they were particularly committed to topiary's geometrical forms of clipping. Only the bird motif was tolerated as a figural form. In some English landscapes, topiary has a widely spread and marked tradition, such as, for example, in the Cotswolds in Gloucestershire, where topiary is to be found both in the small cottage garden and also in the manor house garden.

Even today, the feelings of some foreign visitors run high in a surprising manner in view of topiary. The cliché of violated Nature is quickly to hand, but this is superficial and rash. The architect Edward Prior provided a remarkable commentary on this topic in an article written in 1901: "Those who describe the pruning of a tree as being abnormal should be asked whether they also condemn the mowing of a lawn. Why should one not also prune trees and shrubs for the same reason? If paths are laid and beds kept free of weeds in a garden, why should not trees also be brought into form? If an apple tree is pruned to give a better harvest, why should one not prune a yew for reasons of

## Literatur

Mader, Neubert Mader: Der Architektonische Garten in England, Stuttgart 1992.